

MANUALE D'INSTALLAZIONE CLIMATIZZATORE

- Leggere questo manuale d'istruzioni prima di installare il condizionatore d'aria.
- Il lavoro d'installazione deve essere eseguito conformemente alla normativa vigente sugli impianti elettrici, solo da personale tecnico autorizzato.
- Dopo averlo letto dettagliatamente, conservare questo manuale come riferimento per il futuro

INDICE

Lavori di installazione

Precauzioni di sicurezza.3

Installazione dell'unità
Interna, Esterna6

Installazione dell'unità
interna.....9

Installazione del
telecomando17

Cablaggio18

Connessione dei tubi all
Unità Intern.....22

Test di perdita ed
evacuazione26

Installazione del pannello
di rivestimento28

Tubature di drenaggi
dell'unità interna.....29

Marcia di collaudo32

Funzionamento
opzionale34

Guida d'installazione in
ambienti marittimi.....39

Componenti dell'installazione

- Cavo di collegamento
- Tubi: Lato gas Lato liquido
- Bullone di fissaggio
(W 3/8 o M10 lunghezza 650 mm)

- Tubo flessibile di scarico
coibentato
- Tubo flessibile di scarico
supplementare
Diametro interno
Tipo con cassetta.....32 mm
Tipo a conduttura25 mm
- Tubo di scarico aggiuntivo
(Tipo convertibile)
(Diametro esterno .15.5mm)

Arnesi richiesti

- Livella
- Cacciavite
- Trapano elettrico
- Punta a tazza per allargare i fori
(ϕ 70mm)

- Corredo utensili per svasare
- Chiave torsiometrica
- Chiave esagonale (4mm)
- Rilevatore perdite di gas
- Manuale di istruzioni
- Termometro ambientale

Precauzioni di sicurezza

Rispettare le seguenti istruzioni per prevenire infortuni agli utenti, e alle altre persone in generale, e danni alle proprietà.

- Assicurarsi di aver letto le istruzioni prima di installare il condizionatore d'aria.
- Osservare le avvertenze specificate qui perché riguardano aspetti importanti attinenti alla sicurezza.
- Operazioni errate dovute alla non osservanza delle istruzioni possono causare lesioni o danni. La gravità del pericolo viene classificato sulla base delle seguenti segnalazioni.

⚠ ATTENZIONE Questo simbolo indica pericolo di morte o di seri infortuni.

⚠ AVVERTENZA Questo simbolo segnala la possibilità di lesioni o danni limitatamente alle proprietà.

- I significati dei simboli usati in questo manuale sono illustrati sotto.



Indica qualcosa da non fare assolutamente.



Indica che l'istruzione deve essere rispettata.

⚠ ATTENZIONE

■ Installazione

Collegare sempre l'apparecchio a terra.

- In caso contrario, ci potrebbero essere pericoli di scossa elettrica.

Non usare cordoni d'alimentazione, spine, o prese elettriche danneggiate o lasche.

- Ciò comporterebbe pericoli di scossa elettrica e di incendio.

Per l'installazione del prodotto, rivolgersi sempre ad un centro di assistenza qualificato o ad un'agenzia specializzata in installazioni.

- In caso contrario, ci potrebbero essere pericoli di scossa elettrica, incendio, esplosione e infortuni.

Collegare in modo sicuro ed affidabile la copertura delle parti elettriche dell'unità interna e il pannello di servizio all'unità esterna.

- Se la copertura delle parti elettriche dell'unità interna e/o il pannello di servizio non sono collegati in modo sicuro possono derivarne pericoli di scossa elettrica a causa della polvere, dell'acqua, ... ecc.

Installare sempre un sistema d'arresto delle fughe d'aria e un quadro elettrico dedicato.

- La loro non installazione può comportare rischi d'incendio e di scossa elettrica.

Non tenere o usare gas infiammabili vicino al condizionatore d'aria

- In caso contrario, ci potrebbero essere pericoli di incendio o di malfunzionamento del prodotto.

Assicurarsi che l'intelaiatura di installazione dell'unità esterna non sia danneggiata a causa dell'usura del tempo.

- Potrebbero esserci pericoli di infortunio o di incidente.

Non smontare o riparare il prodotto in modo casuale.

- Ciò comporterebbe pericoli di scossa elettrica e d'incendio.

Non installare il prodotto in un luogo dove ci sono pericoli di caduta.

- In caso contrario, potrebbero esserci pericoli di infortuni.

Usare le necessarie precauzioni quando si disimballa e si installa il prodotto.

- I bordi affilati potrebbero essere fonte di infortuni.

Usare una pompa a vuoto o gas inerte (azoto) quando si esegue il test di perdita o lo spurgo di aria. Non comprimere l'aria o l'ossigeno e non usare gas infiammabili. Altrimenti questa azione può provocare incendio o esplosione.

- Esiste il rischio di morte, ferimento, incendio o esplosione.

■ Funzionamento

Non collegare ad una presa di corrente condivisa con altri elettrodomestici.

- Questo potrebbe comportare pericoli di scossa elettrica e d'incendio a causa del calore generato

Non usare cordoni d'alimentazione danneggiati.

- Ciò comporterebbe pericoli di scossa elettrica e d'incendio.

Non modificare o estendere in modo arbitrario la lunghezza del cordone d'alimentazione.

- Questo potrebbe comportare pericoli di scossa elettrica e d'incendio.

Prestare attenzione a che il cordone di alimentazione non venga tirato durante il funzionamento operativo.

- Potrebbero esserci pericoli di scossa elettrica e d'incendio.

Scollegare la spina elettrica di alimentazione del condizionatore qualora da esso provenissero suoni anomali, strani odori, o fumo.

- In caso contrario, potrebbero esserci pericoli di scossa elettrica o d'incendio.

Tenere lontano da fiamme

- Altrimenti, ci potrebbero essere pericoli d'incendio.

Quando si vuole scollegare la spina elettrica, estrarla facendo presa sul suo corpo, e non toccarla con le mani bagnate.

- In caso contrario, potrebbero esserci pericoli di scossa elettrica o d'incendio.

Non usare il cordone d'alimentazione in prossimità di fonti di calore.

- Altrimenti, ci potrebbero essere pericoli di scossa elettrica e d'incendio.

Non aprire l'ingresso d'aspirazione dell'unità esterna/interna durante il funzionamento.

- Altrimenti, ci potrebbero essere pericoli di scossa elettrica e di malfunzionamenti.

Prestare attenzione a che l'acqua non scorra sulle parti elettriche.

- Questo potrebbe comportare malfunzionamenti del prodotto e pericoli di scossa elettrica.

Fare presa sul corpo della spina elettrica quando la si vuole scollegare

- Ci potrebbero pericoli di scossa elettrica o danneggiamenti.

Non toccare mai le parti metalliche dell'unità quando si procede alla rimozione del filtro.

- Ci sono parti affilate che potrebbero causare infortuni.

Non salire sull'unità interna/esterna e non posare oggetti su di essa.

- Questo potrebbe causare infortuni dovuti a scivolamenti o caduta dell'unità.

Non collocare oggetti pesanti sul cordone d'alimentazione

- Altrimenti, ci potrebbero essere pericoli di scossa elettrica e d'incendio.

Se il prodotto è stato immerso nell'acqua, consultare sempre un centro di assistenza qualificato.

- Altrimenti, ci potrebbero essere pericoli di scossa elettrica e d'incendio.

Prestare attenzione a che i bambini non salgano sull'unità esterna.

- Ci sono seri pericoli di infortuni dovuti a cadute.

**AVVERTENZA****■ Installazione****Installare il tubo di scarico per assicurarsi che il deflusso avvenga in modo insicuro.**

- Altrimenti, ci potrebbero essere perdite d'acqua.

Installare il prodotto in maniera tale che il rumore o la corrente d'aria calda provenienti dall'unità non possano danneggiare i vicini.

- Altrimenti, ci potrebbero essere delle dispute con i vicini.

Controllare sempre l'eventuale presenza di perdite di gas dopo l'installazione o la riparazione del prodotto.

- Altrimenti, ci potrebbero essere malfunzionamenti del prodotto.

Mantenere il parallelismo dei livelli paralleli quando s'installa il prodotto.

- Altrimenti ci potrebbero essere vibrazioni o perdite d'acqua.

■ Funzionamento**Evitare il raffreddamento eccessivo e ventilare l'ambiente di tanto in tanto.**

- Altrimenti, potrebbero esserci effetti dannosi per la vostra salute.

Usare panni soffici per le operazioni di pulizia. Non usare prodotti wax, diluenti o detergenti forti.

- L'aspetto generale del condizionatore potrebbe deteriorarsi, cambiare colore, o subire graffiature superficiali.

Non usare il condizionatore d'aria per scopi particolari diversi da quelli specificati, quali preservare apparecchiature di precisione, vegetali, animali, e oggetti d'arte.

- Questo potrebbe danneggiare le parti stesse.

Non ostruire le aperture d'ingresso o d'uscita dell'aria.

- Questo potrebbe causare malfunzionamenti o incidenti.

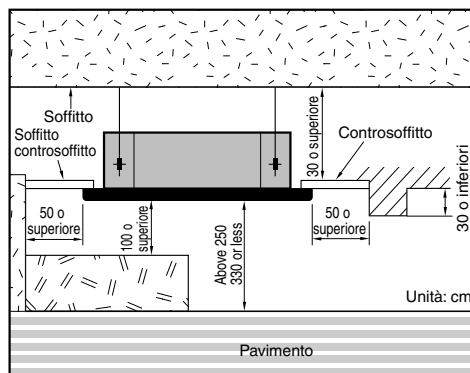
Installazione dell'unità Interna, Esterna

Scelta della migliore collocazione

1. Unità intern

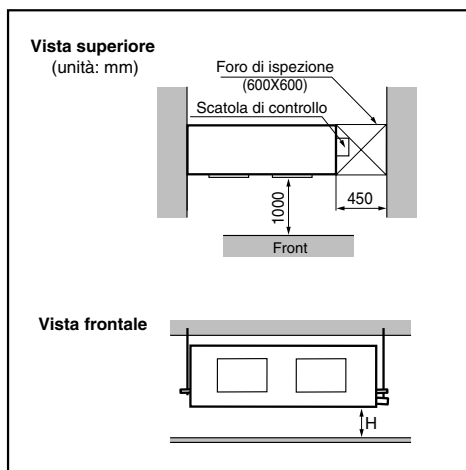
Tipo con cassetta

- Vicino all'unità non ci devono essere fonti di calore o vapore.
- Assicurarsi che non ci siano ostacoli che impediscano la circolazione dell'aria.
- Una collocazione in cui la circolazione dell'aria nell'ambiente sia ottimale.
- Un punto in cui lo scarico sia facile da installare.
- Un punto in cui venga preso in considerazione l'impatto acustico.
- Non installare l'unità vicino al vano della porta.
- Garantire le distanze indicate dalle frecce dalla parete, soffitto o altro tipo di ostacolo.
- L'unità interna deve garantire lo spazio per la manutenzione.



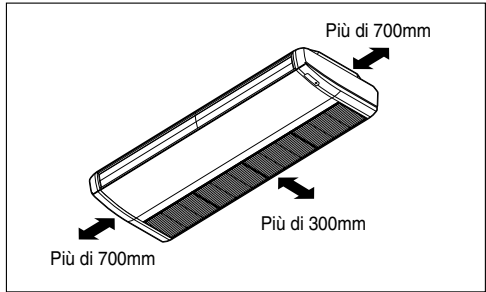
Tipo a conduttura

- Il punto può facilmente sostenere quattro volte il peso del gruppo interno.
- In questo punto sarà agevole ispezionare il gruppo come indicato dall'illustrazione.
- Un punto in cui il gruppo sarà messo a livello.
- Un punto che permetta un agevole scarico dell'acqua. (Le dimensioni idonee "H" sono necessarie per ottenere una curva per scaricare come dall'illustrazione).
- Un punto in cui sia agevole effettuare il collegamento con il gruppo esterno.
- Un punto in cui il gruppo non sia influenzato da rumore elettrico.
- Un punto in cui la circolazione di aria nella stanza sia buona.
- L'assenza di fonti di calore o vapore nelle vicinanze del gruppo.



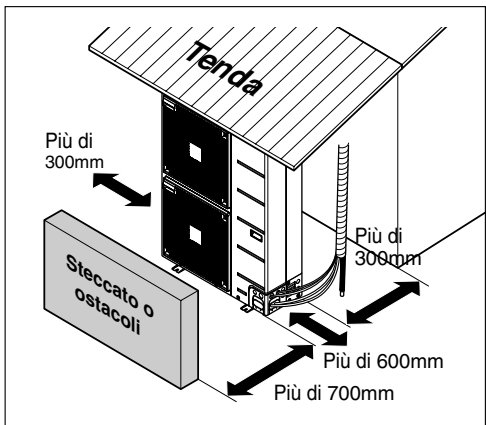
Tipo sospeso a soffitto

- Tenere l'unità lontana da fonti di calore o vapore.
- Scegliere un luogo dove non ci sono ostacoli in fronte all'unità.
- Assicurarsi che esista una via di scarico per la condensa.
- Non installare in prossimità delle porte.
- Assicurarsi che l'intervallo tra i muri e il lato sinistro (o destro) dell'unità sia maggiore di 20 cm. L'unità dovrebbe essere installata il più in basso possibile sul muro, lasciando un margine un minimo di 700mm dal pavimento.
- Usare a strumento cerca travi per localizzare i montanti ed evitare di arrecare al muro dei danni non necessari.
- Non risenta della eventuale vicinanza di caloriferi, stufe o altre fonti di calore.
- L'ingresso e l'uscita dell'aria non incontrino ostacoli di alcun genere.
- Sia favorita una uniforme ventilazione dell'ambiente.
- Il passaggio dei tubi di collegamento e drenaggio non incontri ostacoli.
- La stabilità di fissaggio alla parete sia tale da prevenire qualsiasi vibrazione e conseguente rumore.
- Non installare l'unità vicino al modo del portello.
- Accertare gli spazi indicati dalla freccia dalla parete, dal soffitto, o da altri ostacoli.



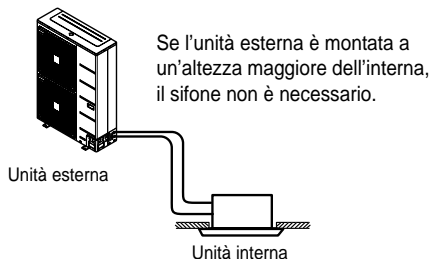
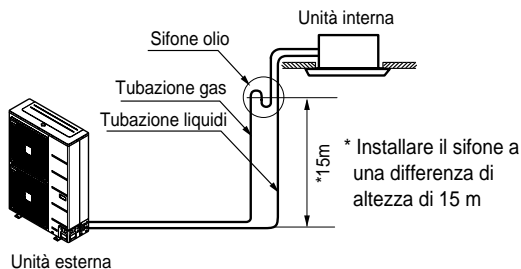
2. Unità esterna

- Se è stata disposta una tela sull'unità per ripararla dalla luce diretta del sole o dalla pioggia, accertarsi di non limitare l'irradiazione di calore dal condensatore.
- Garantire le distanze indicate dalle frecce rispetto al lato anteriore, posteriore e ai lati dell'unità
- Non mettere piante o animali sul tragitto dell'aria calda.
- Tenere conto del peso del condizionatore e scegliere un posto in cui rumori e vibrazioni siano minimi.
- Scegliere un posto in modo che aria calda e rumore del condizionatore non arrechino disturbo.



3. Lunghezza ed elevazione della tubatura

Capacità	Dimensioni del tubo (Diametro:Ø)		Lunghezza A (m)		Elevazione B (m)		*Additional refrigerant (g/m)
	Gas	Liquido	Nominale	Massima	Nominale	Massima	
UU48	5/8"(15.88mm)	3/8"(9.52mm)	7.5	50	5	30	50
UU60	5/8"(15.88mm)	3/8"(9.52mm)	7.5	40	5	30	40

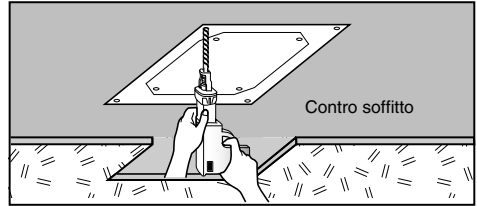
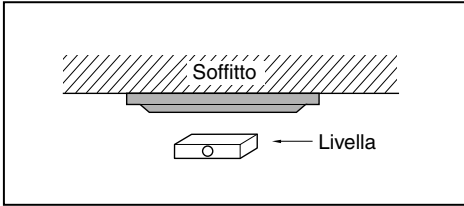


AVVISO:

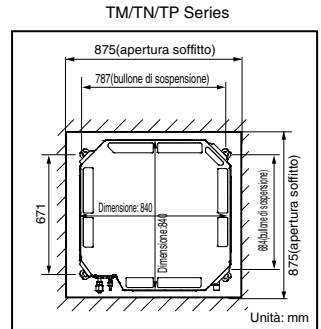
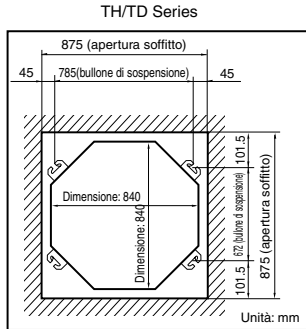
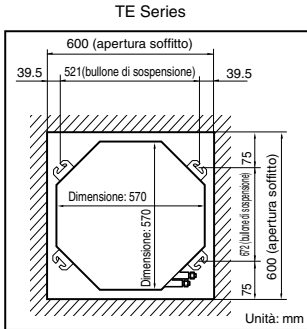
- La portata nominale è stabilita per una lunghezza standard, così anche l'affidabilità è basata su una lunghezza massima consentita.
- Il caricamento improprio di refrigerante può comportare anomalie nel ciclo di funzionamento.

Installazione dell'unità interna

1. Tipo con cassetta



ITALIANO



AVVERTENZA:

- Questo condizionatore è dotato di pompa di scarico.
- Installare l'unità in posizione orizzontale utilizzando una livella.
- Durante l'installazione fare attenzione a non danneggiare i fili elettrici.

- Stabilire e contrassegnare la posizione dei bulloni di fissaggio e i fori di passaggio dei tubi.
- Posizionare i bulloni di fissaggio leggermente inclinati verso la direzione dello scarico dopo aver stabilito la disposizione del tubo flessibile di scarico.
- Praticare sulla parete il foro per il bullone di ancoraggio.

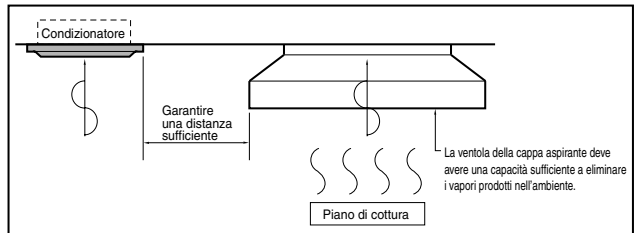
NOTA:

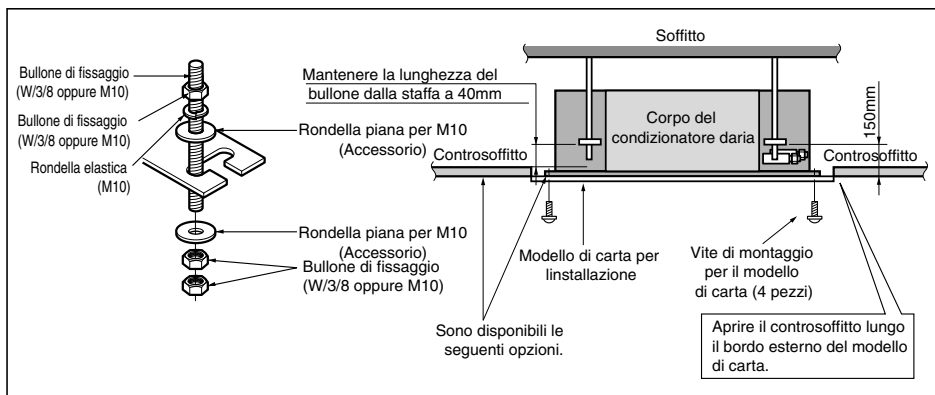
• Evitare di montare l'unità nei seguenti luoghi:

1. Ambienti come ristoranti e cucine, dove vengono generate grosse quantità di vapore d'olio e viene maneggiata la farina. Le particelle che ne derivano possono infatti ridurre l'efficienza dello scambiatore di calore, oppure possono dar luogo a gocciolamenti e guasti alla pompa di scarico.

In caso di installazione in cucine, adottare le seguenti misure:

- Assicurarsi che la ventola di aspirazione sia di dimensioni adatte a risucchiare i gas e le polveri dannose dall'ambiente.
 - Installare il condizionatore il più lontano possibile dall'area di cottura, in modo da evitare l'aspirazione di vapori d'olio.
2. Evitare di installare il condizionatore in ambienti dove sia presente olio da cucina o polvere di ferro.
 3. Evitare ambienti dove siano presenti gas infiammabili.
 4. Evitare ambienti dove siano presenti gas nocivi.
 5. Evitare ambienti che sono vicini a generatori di alte frequenze.





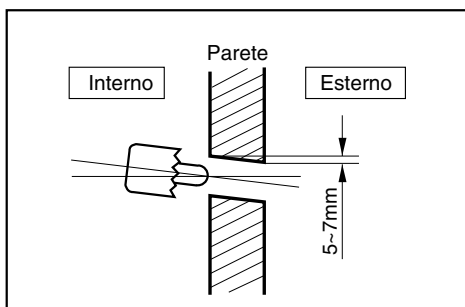
• I seguenti pezzi sono opzionali

- ① Bulloni di montaggio a soffitto - W 3/8 oppure M10
- ② Dado - W 3/8 oppure M10
- ③ Rondella elastica - M10
- ④ Rondella piastra - M10

• Praticare il foro per i tubi sulla parete in direzione leggermente inclinata verso il lato esterno usando una punta a tazza per allargare i fori.



AVVISO: Stringere il dado e bullone per evitare che l'unità cada in terra



2. Tipo a conduttura

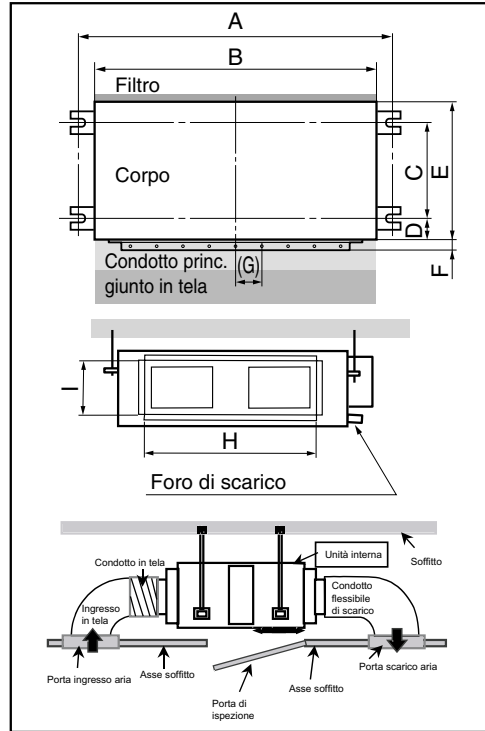
CASO 1

POSIZIONE DEL BULLONE DI SOSPENSIONE

- Applicare un giunto gommatto tra gruppo e conduttura al fine di assorbire le vibrazioni inutili.
- Applicare un accessorio filtro sul foro di ritorno dell'aria

(Unit:mm)

Dimensioni	A	B	C	D	E	F	(G)	H	I
Modello									
UB48/60	1290	1230	447	56	590	30	120	1006	294



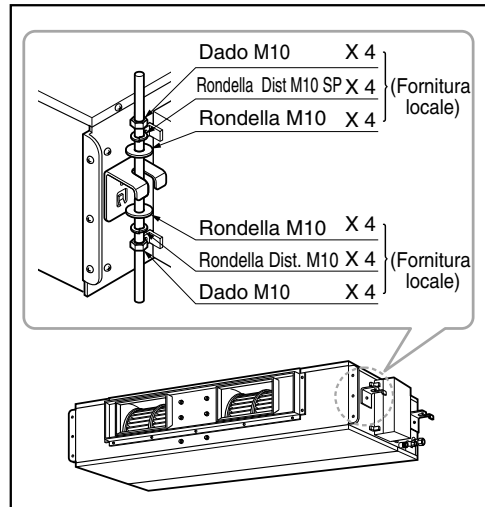
ITALIANO

CASO 2

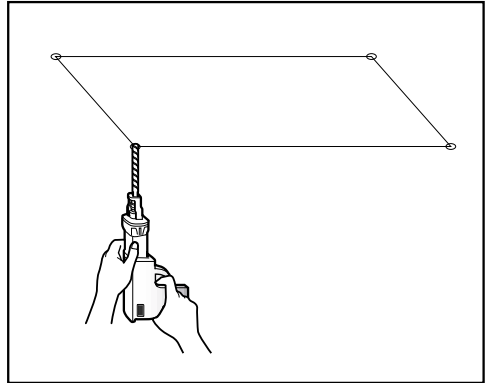
- Installare il gruppo in pendenza verso il foro di scarico come indicato dalla figura per facilitare lo scarico dell'acqua.

POSIZIONE DEL BULLONE DELLA CONSOLLE

- Un punto dove il gruppo è a livello e può sostenere il peso del gruppo.
- Un punto in cui il gruppo può sostenere le vibrazioni
- Un punto che sia facile da raggiungere per la manutenzione.



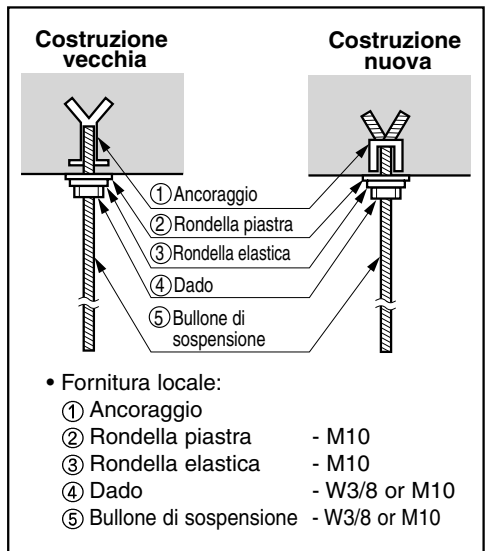
- Selezionare e contrassegnare la posizione di fissaggio dei bulloni.
- Praticare un foro per inserire gli ancoraggi sul soffitto.



- Inserire l'ancoraggio e la rondella sui bulloni di sospensione per bloccare i bulloni di sospensione al soffitto.
- Montare i bulloni di sospensione per ancorare saldamente.
- Fissare le piastre di installazione sui bulloni di sospensione (regolare il livello a occhio) usando dadi, rondelle e rondelle elastiche.



ATTENZIONE: Stringere il dado e bullone per evitare la caduta del gruppo.

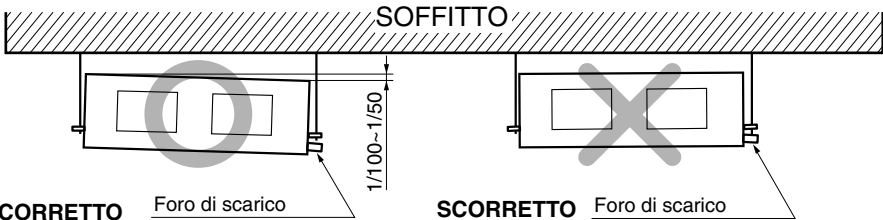


ATTENZIONE

1. La pendenza di installazione del gruppo interno è importante per lo scarico del condizionatore d'aria del tipo a condotti.
2. Lo spessore minimo dell'isolamento dei tubi di collegamento deve essere di 5 mm.

Vista di fronte

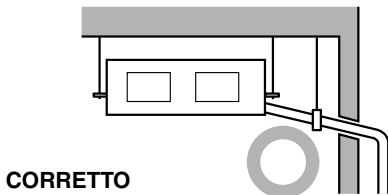
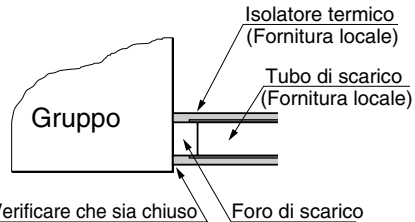
- Il gruppo deve essere orizzontale o in pendenza verso il tubo di scarico collegato ad installazione terminata.



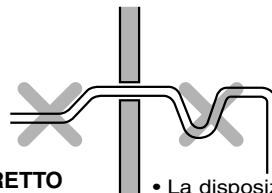
ATTENZIONE PER LA PENDENZA DI UNITÀ TUBATURA DI SCARICO

Disporre il tubo flessibile di scarico con una inclinazione verso il basso per facilitare los carico dell'acqua.

- Disporre sempre lo scarico con una inclinazione verso il basso (1/100 a 1/50). Impedire qualsiasi scorrimento verso l'alto o inverso in qualsiasi punto.
- Il tubo di scarico deve essere sempre fornito di isolamento termico sagomato dello spessore di 5mm o superiore.



CORRETTO



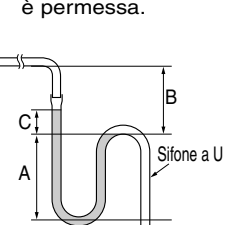
SCORRETTO

- La disposizione del tubo verso l'alto non è permessa.

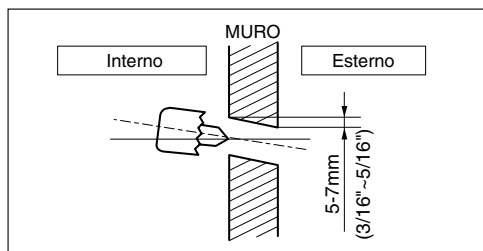
Dimensioni applicate sifone a U

- Installare il sifone intercettatore a P (o sifone a U) per prevenire le perdite di acqua provocate dal blocco del filtro di aspirazione.

- A ≥ 70 mm
- B ≥ 2 C
- C $\geq 2 \times SP$
- SP = Pressione esterna (mmAq)
- Es) Pressione esterna = 10mmAq
- A ≥ 70 mm
- B ≥ 40 mm
- C ≥ 20 mm



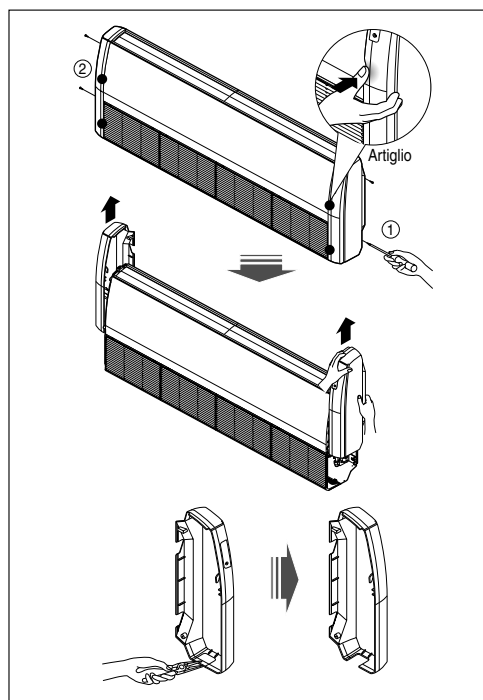
- Eseguire i fori per le tubazioni usando una punta da 70 mm di diametro.



3. Tipo sospeso a soffitto

APRIRE LA COPERTURA LATERALE

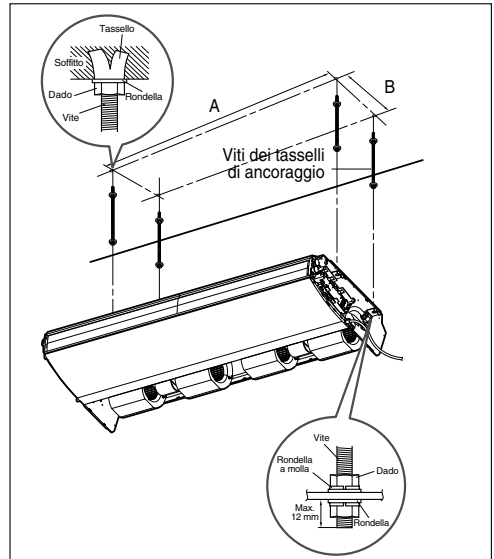
1. Rimuovere le due viti dalla copertura laterale come illustrato in fig.
2. Sbloccare la copertura laterale dal pannello laterale tirando leggermente il bordo della copertura laterale.
3. Spingere la copertura laterale con il palmo della mano sul lato posteriore. (Lato griglia di immissione).
4. Mentre si spinge la copertura laterale afferrarla con l'altra mano per impedire che cada.
5. Il foro di scarico è situato sul lato sinistro dell'unità e l'apertura del coperchio laterale è comune per il tubo di scarico, di collegamento e lo schema di cablaggio.
6. Rimuovere il tappo di gomma nella direzione di scarico desiderata.
7. Rimuovere il foro per tubi dalla copertura laterale sinistra con l'aiuto di tenaglie/pinze.
8. Rimuovere il foro o la copertura lato destro solo se si è scelto il lato destro per lo scarico dell'acqua.



Montaggio del dado e del bullone di ancoraggio

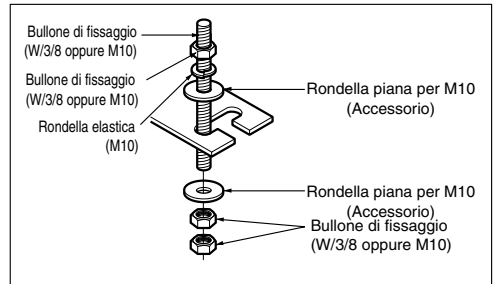
- Preparare 4 bulloni di sospensione. (Ogni bullone deve avere uguale lunghezza.)
- Misurare e marcare la posizione dei fori per i tasselli di ancoraggio e per il passaggio dei tubi nella parete.
- Eseguire nel soffitto i fori per i tasselli di ancoraggio.
- Montare i dadi e le rondelle sui gambi delle viti di ancoraggio.
- Montare i dadi e le rondelle sui gambi delle viti di ancoraggio.
- Montare le viti di ancoraggio nei tasselli.
- Montare le piastre sulle viti di ancoraggio, controllando che si trovino in piano, e fissarle per mezzo delle altre rondelle (normali e a molla) e degli altri dadi.
- Controllare, utilizzando la livella, che l'unità si trovi in piano. Regolare a livello serrando opportunamente i vari dadi sulle viti di ancoraggio.
- Portare i ganci laterali nelle scanalature superiori delle piastre di sostegno, in modo da conferire all'unità interna l'inclinazione ottimale, che ne favorisce il corretto drenaggio.

DIM.	A	B
Modello		
UV48/60	1655	320



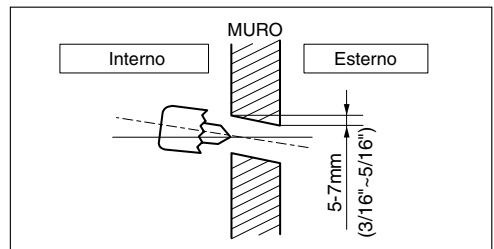
AVVERTENZA

: Stringere il dado e bullone per evitare che l'unità cada in terra



Foratura del muro

- Eseguire i fori per le tubazioni usando una punta da 70 mm di diametro. Eseguire un foro sia sul lato destro sia sinistro, mantenendo la direzione del foro leggermente inclinata rispetto al piano esterno di foratura.



Attaccare l'unità interna sul bullone di sospensione secondo le seguenti istruzioni:

1. Sollevare l'unità interna ad un'altezza idonea
2. Inserire la parte sospesa dei quattro bulloni di sospensione nei quattro supporti pendenti in dotazione sul lato dell'unità principale uno alla volta
3. Abbassare l'unità interna fino a quando i supporti pendenti non si arrestano sulle rispettive rondelle piatte.
4. Regolare il livello nella direzione inferiore principale regolando i bulloni di sospensione. Inclinare l'unità interna nella direzione indicata nella figura.

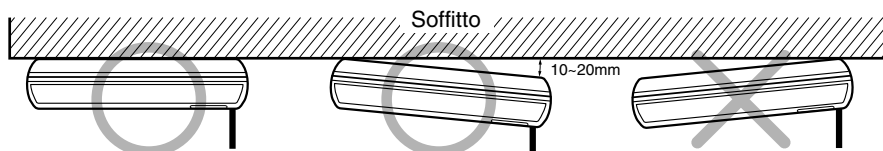
⚠ AVVERTENZA

: le informazioni di installazione per declinazione

1. La corretta inclinazione dell'unità interna è molto importante per il drenaggio della condizionatore d'aria di tipo convertibile.
2. Lo spessore minimo della coibentazione per i tubi di collegamento tra le due unità è di 10 mm.
3. Se alle piastre di sostegno è stata conferita una perfetta orizzontalità, dopo l'installazione l'unità da interno si verrà a trovare leggermente inclinata verso il lato posteriore.

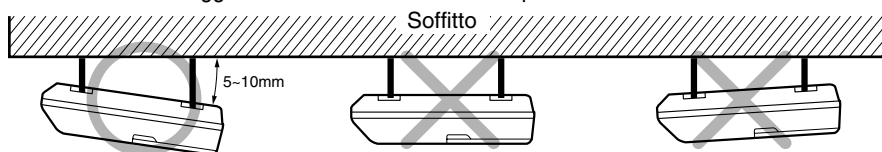
Vista frontale

L'unità deve trovarsi in posizione orizzontale o inclinata angolarmente
L'inclinazione deve essere inferiore o uguale a 1° o compresa tra 10 e 20 mm inclinata in direzione di scarico come illustrato in fig.



Vista laterale

- L'unità deve essere leggermente inclinata verso il lato posteriore.



Installazione del telecomando

Installazione della centralina del telecomando

Installare correttamente il cavo, e la centralina del telecomando.

PUNTO DI INSTALLAZIONE TELECOMANDO

- Nonostante il sensore della temperatura ambiente sia all'interno dell'unità interna, la centralina del telecomando deve essere installata in una posizione lontana dalla luce diretta del sole o alta umidità.

INSTALLAZIONE DELLA CENTRALINA DEL TELECOMANDO

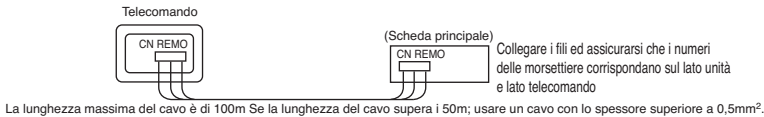
- Selezionare un punto lontano dagli schizzi d'acqua
- Selezionare il punto di installazione solo dopo il benessere del cliente.
- Il sensore della temperatura dell'ambiente del termostato per il controllo della temperatura è integrato nell'unità interna.
- Questo telecomando è fornito di display a cristalli liquidi. Se collocato in posizione superiore o inferiore è possibile che sia difficile da vedere. (L'altezza standard è 1,2~1,5m di altezza)

PERCORSO DEL CAVO DI CONTROLLO DEL TELECOMANDO

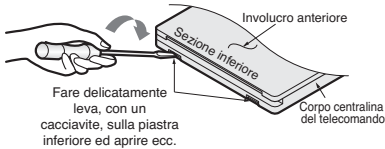
- Far passare il cavo del telecomando lontano dai tubi di refrigerazione e tubo di scolo.
- Per proteggere il cavo del telecomando da interferenze elettriche, disporre il cavo ad almeno 5 cm da altri cavi di alimentazione: (Attrezzature audio, apparecchio televisivo ecc.)
- Se il telecomando _ fissato alla parete, dotarlo di separatore per impedire che gocce d'acqua possano scorrere.

ITALIANO

IMPIANTO ELETTRICO VERSO UNITÀ INTERNA



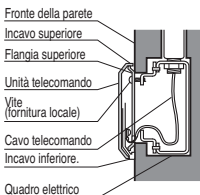
SMONTAGGIO DEL TELECOMANDO



INSTALLAZIONE TELECOMANDO CON IL CAVO A SCOMPARSITA

PROCEDURA DI INSTALLAZIONE

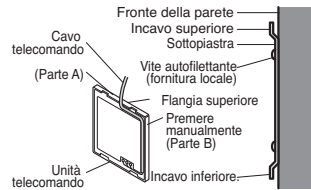
1. Fissare la piastra di supporto alla parete con viti autofilettanti (fornitura locale) In questo caso fissare la piastra di supporto alla parete facendo attenzione a non deformarla.
2. Inserire la corda del telecomando nella scatola dei terminali.
3. Agganciare il telecomando alla piastra di supporto.



SE LA CENTRALINA DEL TELECOMANDO È

PROCEDURA DI INSTALLAZIONE

1. Fissare alla parete con viti autofilettanti la piastra di supporto (accessorio)
2. Praticare un intaglio (Parte A) nella parte superiore della scatola della centralina telecomando con delle tronchesine.
3. Far passare il cavo come indicato nella figura seguente. In questo caso premere il cavo nella scanalatura intorno alla scatola (Parte B)
4. Agganciare il telecomando alla piastra di supporto.



FISSAGGIO DEL TELECOMANDO CAVO DI CONTROLLO

1. Fissare i morsetti alla parete con viti autofilettanti diametro 3 (fornitura locale).
2. Fissare il cavo del telecomando.



Installazione telecomando cablato

- Poiché il sensore della temperatura della stanza è installato nella scatola del telecomando, la scatola del telecomando dovrebbe essere installata in posizione lontana dalla luce diretta del sole, alta umidità. Installare il telecomando a circa 1,5 m (5 ft) di altezza dal pavimento, in una zona in cui vi sia una buona circolazione dell'aria di temperatura media.

Non montare la centralina del telecomando dove può subire l'influenza di:

- Correnti d'aria o punti morti dietro a porte o angoli.
- Aria calda o fredda da condotti.
- Calore radiante dal sole o apparecchiature.
- Tubi o camini nascosti.
- Zone non controllate come un muro esterno dietro al telecomando.
- Questo telecomando è dotato di un LED a sette segmenti. Per una visualizzazione corretta dei LED del telecomando, il telecomando deve essere installato in modo corretto come indicato dalla figura 1. (L'altezza standard è a 1,2~1,5 m dal pavimento.)

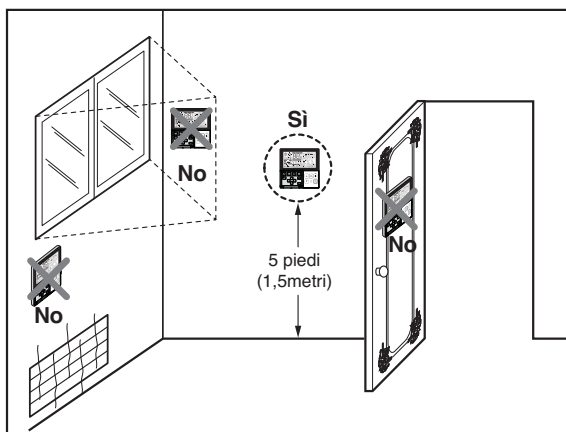
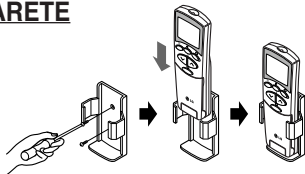


Fig.1 Posizioni tipiche per il telecomando

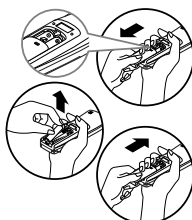
Installazione Preparazione del Telecomando

COME MONTARE ALLA PARETE



COME INSERIRE LE BATTERIE

1. Rimuovere il coperchio delle batterie dal telecomando.
 - Far scorrere il coperchio in direzione della freccia.
2. Inserire due batterie.
 - Assicurarsi che i poli (+) e (-) siano inseriti nella direzione giusta.
 - Assicurarsi che ambedue le pile siano nuove.
3. Rimettere il coperchio.
 - Far scivolare nuovamente in posizione.



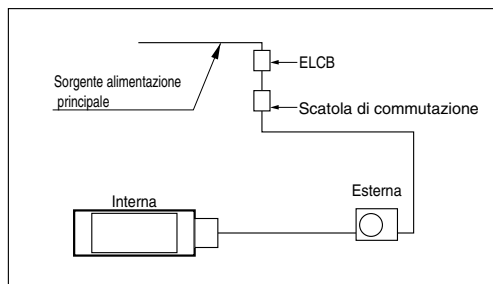
- Non usare pile ricaricabili, le dimensioni, prestazioni e forma di questi tipo di pile sono diversi da quelli delle pile a secco standard.
- Rimuovere le pile dal telecomando quando il climatizzatore non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.

Cablaggio

Impianto Elettrico

Eseguire i collegamenti elettrici corretti.

- Tutti collegamenti elettrici devono essere conformi ai **REGOLAMENTI LOCALI**.
- Selezionare una fonte di alimentazione che sia in grado di fornire la tensione richiesta dal condizionatore d'aria. 3. Alimentare l'unità tramite un interruttore di distribuzione progettato per questo scopo.
- Utilizzare un ELCB (Electric Leakage Circuit Breaker) tra sorgente di alimentazione e unità. Inserire un dispositivo di disconnessione per scollegare tutte le linee di alimentazione.
- Modello di interruttore del circuito consigliato solo da personale autorizzato

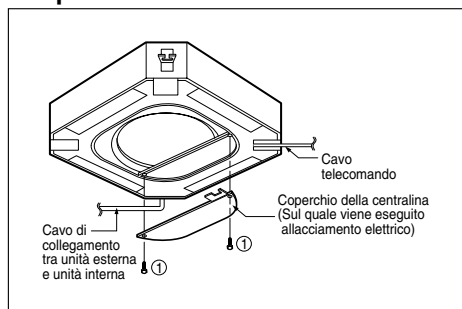


Modello	Phase(Ø)	ELCB
UU48/60	3	30A

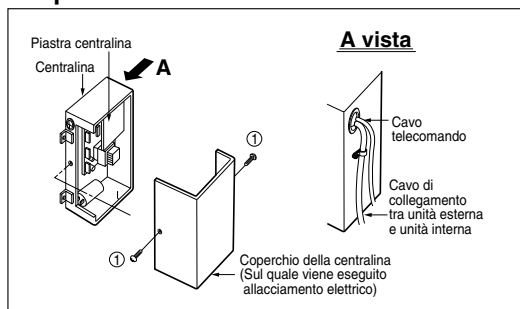
Connessione del cavo di alimentazione all'unità intern

- Rimuovere il coperchio della centralina del telecomando per eseguire le connessioni elettriche tra unità interna e unità esterna. (Rimuovere le viti ①.)
- Usare un morsetto per fissare il cavo.

1. Tipo con cassetta

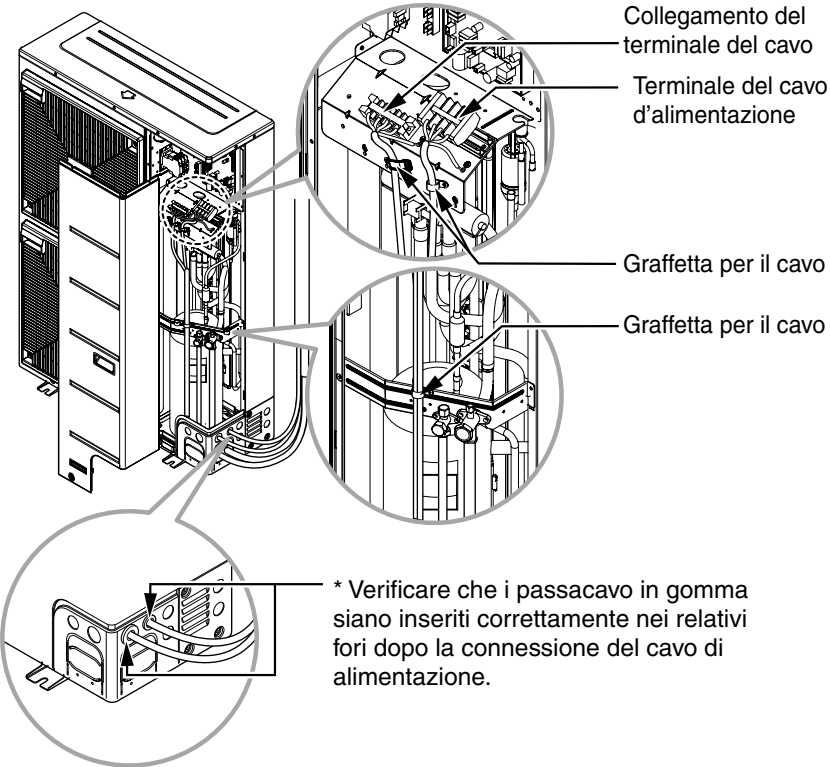


2. Tipo a conduttura



Collegamento del cavo all'unità esterna

- Rimuovere il pannello laterale per connettere i conduttori.
 - Utilizzare la graffetta per fissare il cavo.
 - Messa a terra
 - Caso 1: la morsettieria dell'unità esterna è contrassegnata (⊕).
 - Collegare un cavo con sezione 1,6 mm² o superiore al terminale di terra dell'unità di controllo ed eseguire la messa a terra
 - Caso 2: la morsettieria dell'unità esterna non è contrassegnata (⊕).
 - Collegare un cavo con sezione 1,6 mm² o superiore al pannello dell'unità di controllo, contrassegnato (⊕) e serrare con la vite di messa a terra.
- ※ **Verificare !!**



Collegamento del

terminale del cavo

Terminale del cavo

d'alimentazione

Graffetta per il cavo

Graffetta per il cavo

* Verificare che i passacavo in gomma siano inseriti correttamente nei relativi fori dopo la connessione del cavo di alimentazione.



AVVERTENZA:

- Lo schema di collegamento non è soggetto a modifica senza preavviso.
- Accertarsi di eseguire i collegamenti secondo il cablaggio.
- Collegare saldamente i conduttori, in modo che non possano essere facilmente estratti.
- Eseguire i collegamenti seguendo il codice cromatico del cablaggio.

Connessione dei tubi

Preparazione dei tubi

Le perdite di gas sono causate principalmente da un lavoro di svasatura difettoso. Eseguire il lavoro di svasatura seguendo la procedura riportata di seguito:

Tagliare i tubi e i cavi a lunghezza

- Usare un kit accessorio per tubature acquistato localmente.
- Misurare la distanza tra l'unità interna e l'unità esterna.
- Tagliare i tubi con una lunghezza leggermente superiore alla distanza misurata.
- Tagliare il cavo elettrico con una lunghezza superiore di m1,5 alla lunghezza del tubo.

Rimozione dei riccioli

- Rimuovere completamente i riccioli dalla sezione tagliata del tubo.
- Capovolgere il tubo verso il basso quando si rimuovono i riccioli per evitare che gli stessi ricadano all'interno del tubo.

Inserimento del dado

- Rimuovere i dadi svasati attaccati alle unità interne ed esterne, dopodiché metterli sul tubo una volta rimossi le bavature.
- (Una volta completato il lavoro di svasatura non sarà più possibile inserirli).

Operazioni di svasatura

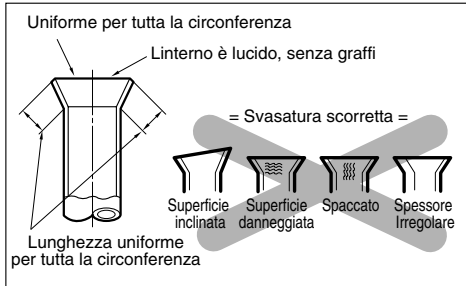
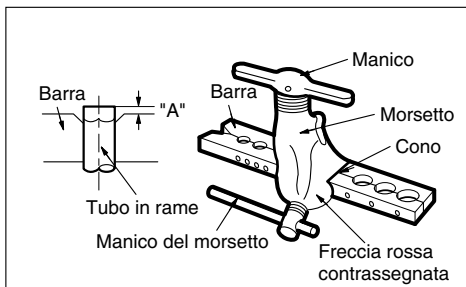
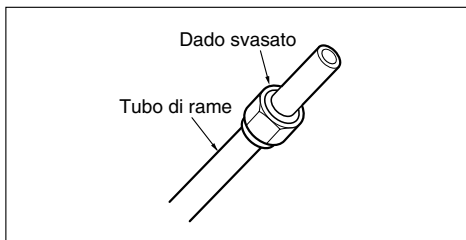
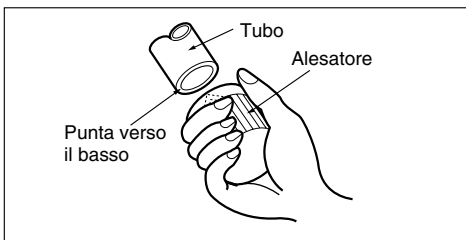
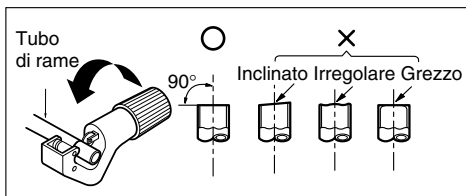
- Effettuare il lavoro scintillante per mezzo dello strumento scintillante dedicato per R-410A come indicato sotto.

Diametro esterno		"A"
mm	inch	mm
Ø6.35	1/4	1.1~1.3
Ø9.52	3/8	1.5~1.7
Ø12.7	1/2	1.6~1.8
Ø15.88	5/8	1.6~1.8
Ø19.05	3/4	1.9~2.1

Tenere saldamente il tubo di rame in una barra (o stampo) come indicato dalle dimensioni della tabella di cui sopra.

Controllo

- Confrontare il lavoro di svasatura con la figura di cui sotto.
- Se si rilevano difetti nella svasatura, tagliare la sezione svasata ed eseguire nuovamente la svasatura.

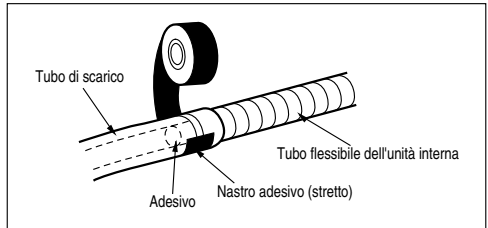
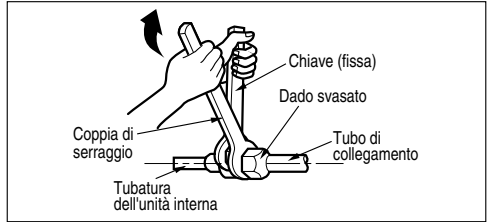
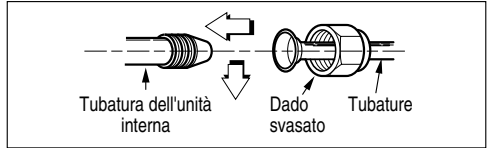


Collegare le tubature all'unità interna e il tubo flessibile di scarico al tubo di scarico

- Allineare il centro dei tubi e serrare sufficientemente a mano il dado svasato.
- Serrare il dado svasato con una chiave inglese.

Diametro esterno		Coppia
mm	pollice	kg·m
Ø6.35	1/4	1.8~2.5
Ø9.52	3/8	3.4~4.2
Ø12.7	1/2	5.5~6.6
Ø15.88	5/8	6.6~8.2
Ø19.05	3/4	9.9~12.1

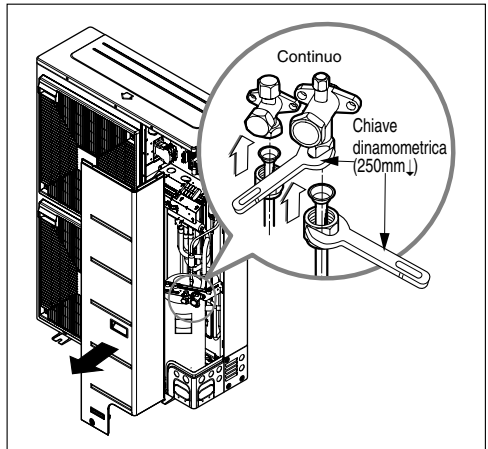
- Quando si estende il tubo flessibile all'unità interna, installare il tubo di scarico.



Connessione delle tubature - Esterno

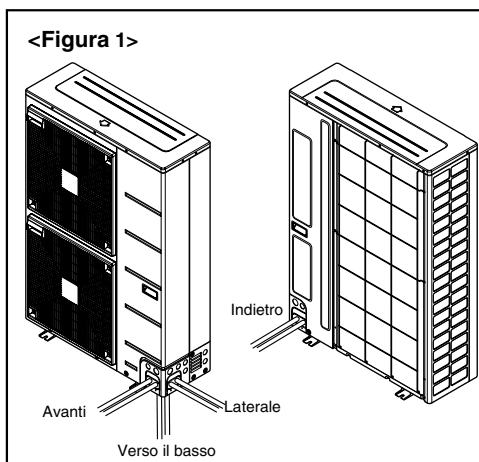
- Allineare il centro della tubatura sufficientemente per stringere il dado svasato con le dita.
- Infine, stringere i dadi svasati con una chiave torsionometrica fino a quando non si sente il clic della chiave.
 - Durante lo stringimento del dado svasato con la chiave torsionometrica, assicurarsi che la direzione di torsione sia quella indicata dalla freccia sulla chiave stessa.

Diametro esterno		torque
mm	inch	kgf·m
Ø6.35	1/4	1.8~2.5
Ø9.52	3/8	3.4~4.2
Ø12.7	1/2	5.5~6.6
Ø15.88	5/8	6.3~8.2
Ø19.05	3/4	9.9~12.1

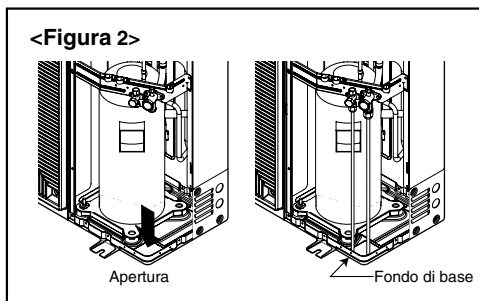


* Quando si stringe il tubo, tenere il corpo esagonale.

- Nelle unità con capacità superiori a 12.5kW, le tubazioni di installazione possono essere connesse in quattro direzioni. (vedere la figura 1)

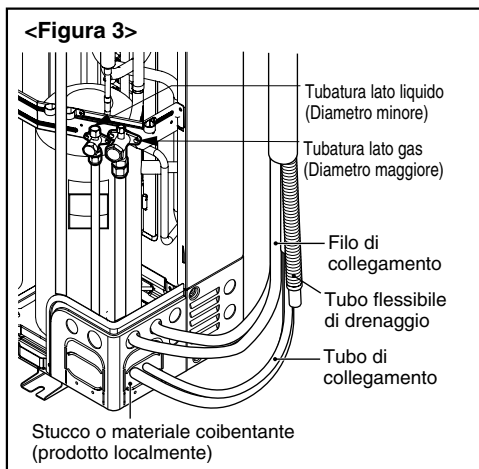


- Quando si connette in direzione verso il basso, aprire il foro preimpostato sul fondo. (Fare riferimento alla figura 2)



Impedire ai corpi estranei di penetrare (Figura3)

- Tappare i fori di passaggio dei tubi con stucco o materiale coibentante (procurato localmente) per chiudere tutti le aperture, come indicato alla figura 3.
- Insetti o piccoli animali che dovessero penetrare all'interno potrebbero provocare un corto circuito nella centralina.



Formatura della tubatura

Formare la tubatura avvolgendo la porzione di connessione dell'unità interna con materiale isolante e fissarla con due tipi di nastro adesivo.

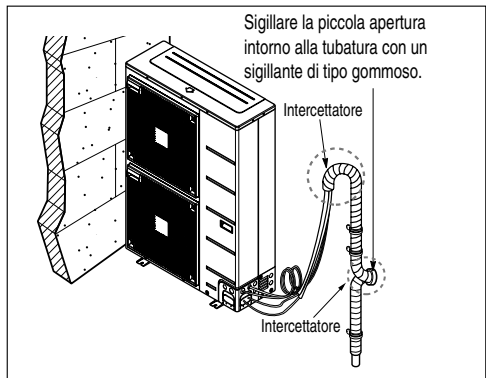
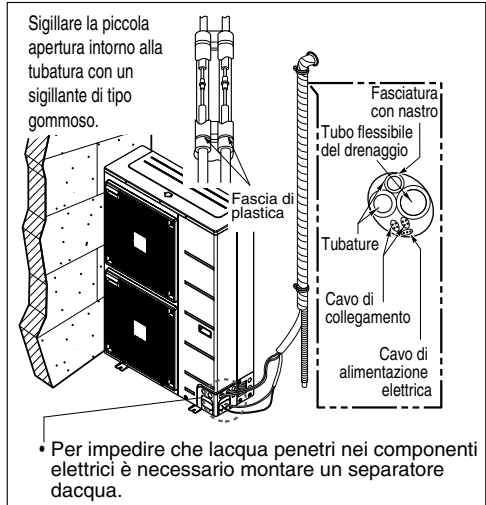
- Per collegare un tubo flessibile di scarico aggiuntivo, dirigere l'uscita di scarico sul pavimento. Fissare correttamente il tubo flessibile di scarico

Se l'unità esterna è installata sotto l'unità interna, procedere come segue.

1. Legare con nastro tubatura, flessibile di scarico e cavo di collegamento dal basso verso l'alto.
2. Fissare la tubatura legata alla parete esterna.

Se l'unità esterna è installata sopra l'unità interna, procedere come segue.

1. Inserire tubatura e cavo di collegamento dal basso verso l'alto.
2. Fissare la tubatura legata alla parete esterna. Formare un sifone per evitare l'ingresso d'acqua nella stanza.
3. Fissare la tubatura a parete.



Test di perdita ed evacuazione

L'aria e l'umidità residue all'interno del sistema refrigerante hanno effetti indesiderati, come indicato di seguito.

1. Aumento della pressione del sistema.
2. Aumento della corrente di esercizio.
3. Diminuzione dell'efficienza di raffreddamento o riscaldamento.
4. Possibile congelamento dell'umidità nel circuito refrigerante con conseguente ostruzione delle tubature.
5. Possibile corrosione dei componenti del sistema di refrigerazione causata dall'acqua.

Pertanto, l'unità interna e le tubature tra unità interna ed esterna devono essere ispezionate per eventuali perdite ed evacuate di eventuale umidità e condensa dal sistema.

Preparazione

- Verificare che tutti i tubi (sia lato liquido che lato gas) tra l'unità interna ed esterna siano collegati correttamente e che tutti i cablaggi per il ciclo di test siano stati completati. Rimuovere i cappucci delle valvole di servizio dal lato liquidi e gas sull'unità esterna. Si noti che le valvole di servizio lato liquidi e lato gas sull'unità esterna sono tenute chiuse in questa fase.

Test di perdita

- Collegare la valvola di alimentazione (con manometri) e il cilindro del gas azoto a questa porta di servizio con i tubi flessibili di carico.

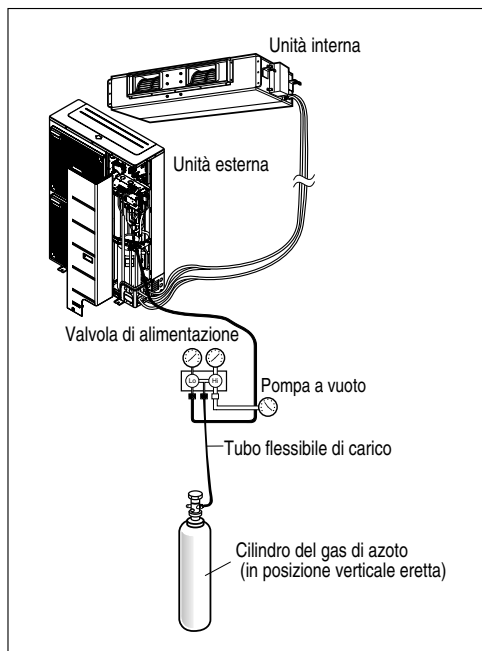
AVVISO: utilizzare una valvola di alimentazione per lo spurgo dell'aria. Se non è disponibile, utilizzare una valvola di arresto. La manopola "Hi" sulla valvola deve essere sempre chiusa.

- Attivare la pressione al sistema a non oltre 427 P.S.I.G. con gas di azoto secco e chiudere la valvola del cilindro quando il valore del manometro raggiunge 427 P.S.I.G. Quindi, eseguire il test delle perdite con sapone liquido.

AVVISO: per evitare l'ingresso di azoto nel sistema refrigerante in stato liquido, la parte superiore del cilindro deve essere più alta della parte inferiore quando il sistema è pressurizzato. Solitamente, il cilindro è utilizzato in posizione verticale eretta.

1. Eseguire un test delle perdite di tutti i giunti delle tubature (sia interne che esterne) e di tutte le valvole di servizio lato gas e liquidi. La presenza di bolle indica una perdita. Rimuovere il sapone con un panno morbido e asciutto.

2. Dopo aver verificato l'assenza di perdite dal sistema, scaricare la pressione dell'azoto allentando il connettore del tubo flessibile in corrispondenza del cilindro di azoto. Quando la pressione del sistema viene riportata a valori normali, scollegare il flessibile dal cilindro.



Evacuazione

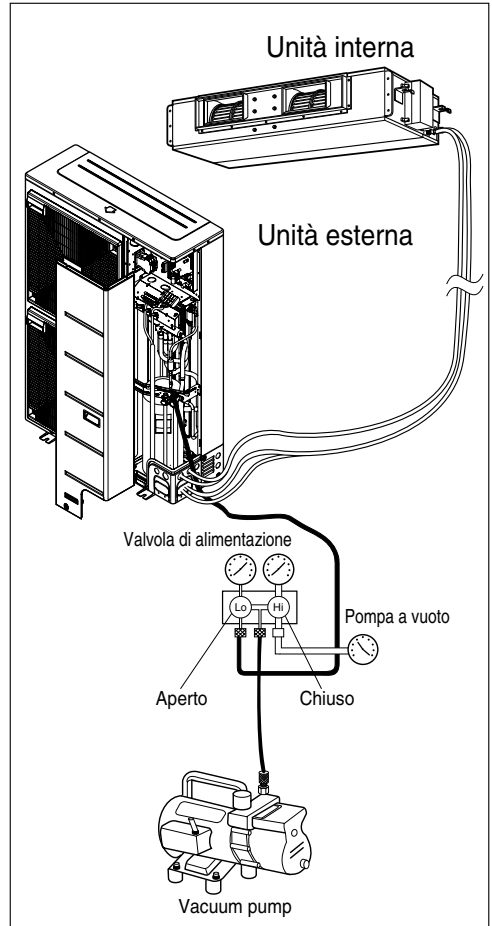
1. Collegare il flessibile di carico descritto nelle fasi precedenti alla pompa del vuoto per evacuare la tubatura e l'unità interna. Verificare che la manopola "Lo" sulla valvola sia aperta. Quindi, attivare la pompa a vuoto. Il tempo di evacuazione varia a seconda della lunghezza del tubo e della capacità della pompa. La tabella seguente mostra il tempo necessario per l'evacuazione.
2. Al raggiungimento del vuoto desiderato, chiudere la manopola "Lo" sulla valvola e fermare la pompa del vuoto.

Required time for evacuation when 30 gal/h vacuum pump is used	
If tubing length is less than 10 m(33 ft)	If tubing length is longer than 10 m(33 ft)
30 min. or more	60 min. or more
0.5 torr or less	

Completamento del lavoro

1. Con una chiave per la valvola di servizio, ruotare lo stelo della valvola lato liquidi in senso antiorario per aprire la valvola completamente.
2. Ruotare lo stelo della valvola lato gas in senso antiorario per aprire completamente la valvola.
3. Allentare il flessibile collegato alla porta di servizio lato gas per rilasciare la pressione, quindi rimuovere il flessibile.
4. Rimontare il dado svasato e il cappuccio sulla porta di servizio lato gas e serrare il dado con una chiave regolabile. Questo processo è molto importante per evitare perdite dal sistema.
5. Rimontare i cappucci delle valvole al lato gas e liquidi e serrarle completamente.


Lo spurgo dell'aria con la pompa del vuoto è completo. Il condizionatore è ora pronto per l'esecuzione del test.

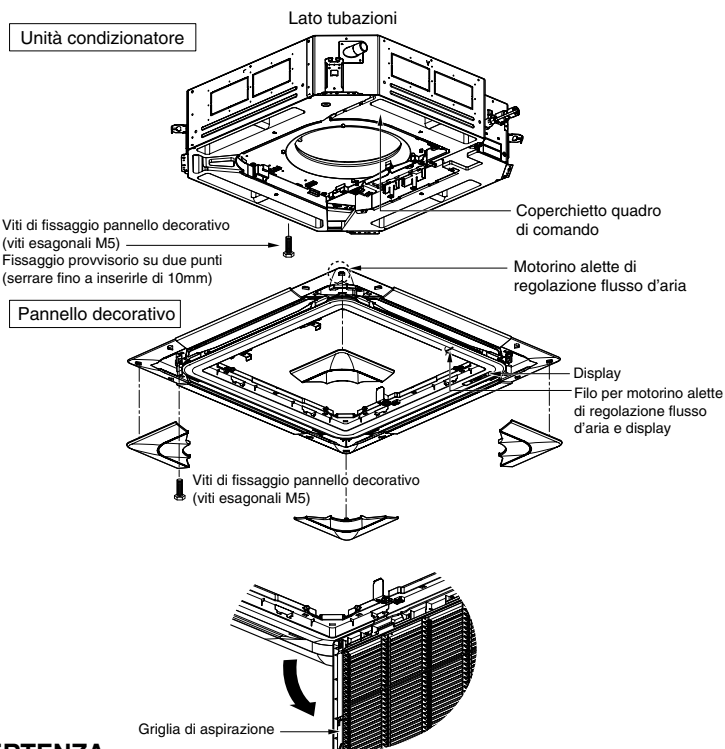


Installazione del pannello di rivestimento


Il pannello decorativo va montato per il verso giusto.

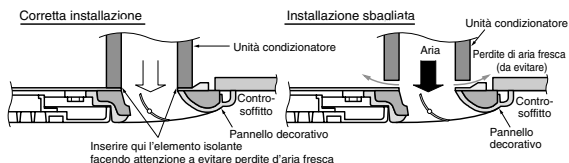
Prima di installare il pannello decorativo togliere sempre il modello di carta.

1. Fissare provvisoriamente il pannello decorativo sul corpo unità utilizzando due viti (viti esagonali M5). (Serrare fino a inserire la vite per una lunghezza di 10mm.) Le viti di fissaggio (viti esagonali M5) sono incluse nella confezione dell'unità interna.
2. Smontare la griglia di aspirazione aria dal pannello decorativo. (Smontare il gancio per il filo della griglia di aspirazione aria.)
3. Fare entrare le viti precedentemente fissate nell'incavo a forma di buco della chiave presente sul pannello decorativo () e fare scorrere il pannello finché le viti non si bloccano nella parte più stretta dell'incavo.
4. Serrare a fondo le due viti precedentemente fissate insieme ad altre due viti. (Totale 4 viti)
5. Collegare insieme il connettore del motorino alette di regolazione flusso d'aria, il connettore del display.
6. Dopo aver serrato queste viti, montare la griglia di aspirazione aria (compreso il filtro).



AVVERTENZA:

Fissare bene il pannello decorativo. Eventuali perdite di aria fresca possono provocare trasudamenti.  Gocciolamento



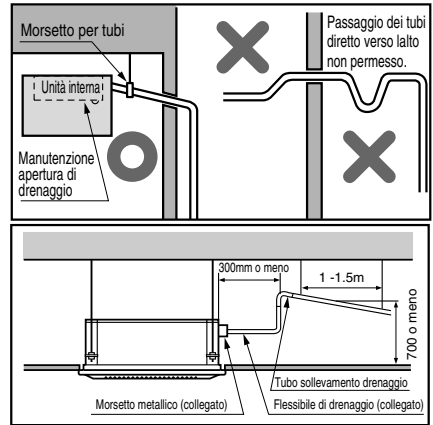
Tubature di drenaggi dellunità interna

- Le tubature di drenaggio devono avere una pendenza verso il basso (1/50 a 1/100) accertarsi che non venga data una pendenza contraria per impedire un flusso in senso inverso.
- Nel collegamento del tubo del drenaggio, attenzione a non esercitare una forza eccessiva sull'apertura dello scarico dell'unità interna.
- Il diametro esterno del raccordo dello scarico sull'unità interna è di 32 mm.

Materiale delle tubature: Tubo di cloruro di polivinile VP25 e raccordi dei tubi.

- Accertarsi che venga eseguita la coibentazione delle tubature di drenaggio.

Materiale dell'isolamento termico Schiuma di polietilene con lo spessore di almeno 8 mm.



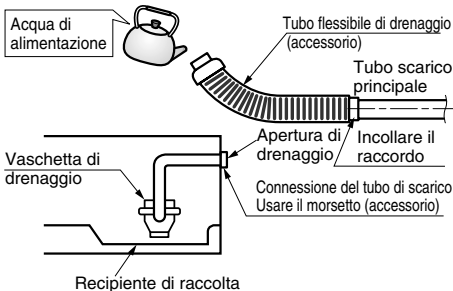
ITALIANO

Test di Drenaggio

1. Tipo con cassetta

Il condizionatore d'aria usa una pompa di drenaggio per drenare l'acqua.

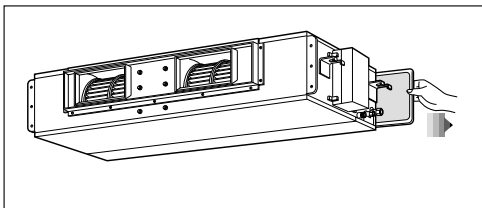
Usare la seguente procedura per effettuare un test del funzionamento della pompa di drenaggio.



- Connettere il tubo principale di scarico all'esterno e lasciarlo temporaneamente fino al completamento del test.
- Alimentare acqua nel tubo flessibile di scarico e controllare le tubature per eventuali perdite.
- Assicurarsi di controllare il tubo di scarico e che il suo funzionamento e rumore siano normali quando i collegamenti elettrici sono completati.
- A completamento del test, connettere il tubo flessibile di scarico all'apertura di drenaggio sull'unità interna.

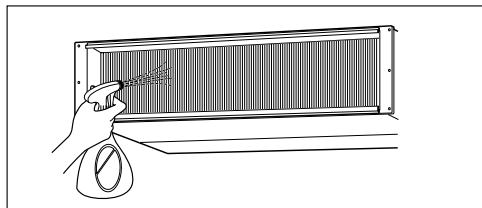
2. Tipo a conduttura

1) Rimuovere il filtro dell'aria



2) Controllo dello scarico

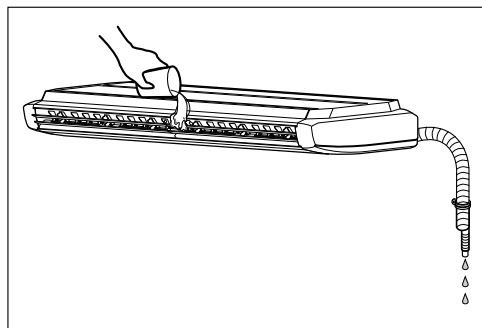
- Spruzzare uno o due bicchieri d'acqua sull'evaporatore.
- Assicurarsi che l'acqua scorra nel tubo flessibile di scarico senza perdite.



3. Tipo sospeso a soffitto

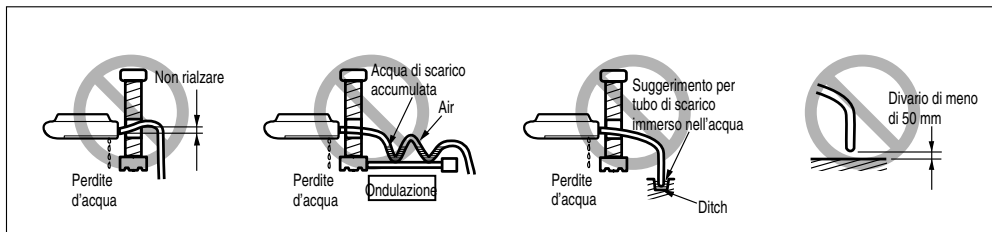
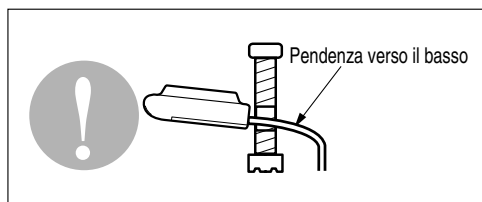
Per controllare lo scarico.

1. Versare un bicchiere d'acqua sull'evaporatore.
2. Assicurarsi che l'acqua fluisca attraverso il tubo di scarico dell'unità interna senza alcuna perdita, e che defluisca tutta dall'uscita di scarico.



Tubazione di scarico

1. Il condotto di scarico dovrebbe puntare in basso per favorire il processo di deflusso.
2. Non sistemare il tubo di scarico similmente a quanto descritto nel seguito.



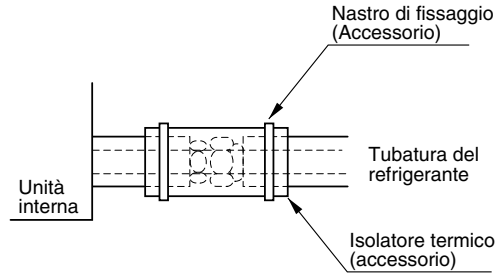
Isolamento termico

1. Usare il materiale di coibentazione per le tubature del refrigerante che abbia una eccellente resistenza al calore (superiore a 120°C).
2. Precauzioni per i casi di altissima umidità.

Questo condizionatore d'aria è stato collaudato in conformità alle "Condizioni LIKS Standard con nebulizzazione" e confermata l'assenza di difetti. Tuttavia, se utilizzato per un periodo prolungato di tempo in condizioni atmosferiche di alta umidità (temperatura del punto di rugiada superiore a 23°C), è possibile che cadano gocce d'acqua.

IN questo caso, aggiungere materiale di coibentazione seguendo la procedura che segue:

- Materiale di coibentazione da preparare... Lana di vetro adiabatica con spessore da 10 a 20mm.
- Inserire la lana di vetro su tutti i condizionatori d'aria che sono localizzati sul soffitto.
- Oltre al normale materiale di coibentazione (spessore superiore a 8 mm) per le tubature del refrigerante (tubature del gas, tubi spessi) e tubature di scarico, aggiungere ulteriore materiale dello spessore da 10mm a 30mm.



Marcia di collaudo

1. PRECAUZIONI DURANTE LA MARCIA DI COLLAUDO

- L'alimentazione elettrica iniziale deve essere in grado di fornire almeno il 90% della tensione nominale. In caso contrario è necessario evitare l'uso del condizionatore.

Per eseguire la marcia di collaudo eseguire prima le procedure per il raffreddamento anche durante la stagione in cui è necessario riscaldare.



AVVISO: ① Nel caso si procedesse prima con le procedure di riscaldamento, questo può comportare problemi con il compressore. È necessario fare particolare attenzione a:

- ② Eseguire la marcia di collaudo per un periodo superiore a 5 minuti senza interruzioni. (La marcia di collaudo viene interrotta automaticamente dopo 18 minuti)

- La marcia di collaudo viene avviata premendo il pulsante di controllo della temperatura della stanza e il pulsante di abbassamento del timer contemporaneamente per un periodo di 3 minuti.
- Per cancellare la marcia di collaudo, premere qualsiasi pulsante.

CONTROLLARE I SEGUENTI ELEMENTI UNA VOLTA COMPLETATA L'INSTALLAZIONE

- Una volta completate le procedure di installazione, accertarsi che vengano registrate e misurate le proprietà della marcia di collaudo, e che i dati rilevati vengano conservati ecc.
- Gli elementi che devono essere misurati sono la temperatura dell'ambiente, la temperatura esterna, la temperatura di aspirazione, la temperatura di emissione, la velocità del vento, la massa del vento, la tensione, la corrente, la presenza di rumori o vibrazioni anomali, la temperatura dei tubi, la pressione di compressione.
- Per quanto riguarda l'aspetto della struttura controllare i seguenti elementi:
 - La circolazione dell'aria è adeguata?
 - Il drenaggio è uniforme?
 - La coibentazione è completa (tubature del drenaggio e del refrigerante)?
 - Ci sono perdite di refrigerante?
 - Il commutatore del telecomando funziona?
 - Ci sono connessioni elettriche difettose?
 - Ci sono viti della morsettiera allentate?

M4.....118N.cm{12kgf.cm} M5.....196N.cm{20kgf.cm}
M6.....245N.cm{25kgf.cm} M8.....588N.cm{60kgf.cm}

2. Connessione dell'alimentazione elettrica

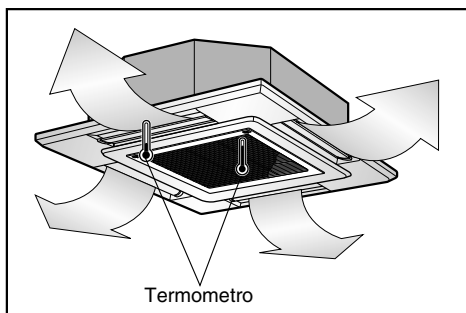
1. Connettere il cavo di alimentazione all'alimentazione indipendente.

- È necessario installare un interruttore automatico.

2. Mettere l'unità in funzione per un periodo di 15 minuti o superiore.

3. Valutazione delle prestazioni

1. Misurare la temperatura dell'aria in entrata e dell'aria in uscita.
2. Assicurarsi che la differenza della temperatura tra aria in entrata e aria in uscita sia superiore a 8°C (Raffreddamento) o il contrario (Riscaldamento).





AVVISO: Dop avere confermato le condizioni di cui sopra, preparare i collegamenti elettrici come segue:

- 1) Fornire sempre una presa di alimentazione specifica per il condizionatore daria. Come metodo di cablaggio seguire le indicazioni riportate nello schema elettrico incollato sulla parte interna del coperchio della scatola di controllo.
- 2) Installare un interruttore automatico tra sorgente di alimentazione e unità.
- 3) Le viti che bloccano i fili nell'alloggiamento dei raccordi elettrici si possono allentare a causa delle vibrazioni a cui è sottoposta l'unità durante il trasporto. Controllarle ed assicurarsi che siano tutte ben salde. (Se sono allentate, si possono verificare fenomeni di incendio dei fili)
- 4) Specifiche della fonte di alimentazione
- 5) Verificare che la potenza elettrica fornita sia sufficiente.
- 6) Assicurarsi che la tensione di avviamento venga mantenuta ad un livello superiore al 90 per cento della tensione nominale riportata sulla targhetta delle specifiche.
- 7) Verificare che lo spessore del cavo sia come specificato nelle specifiche della fonte di alimentazione. (si prega di prendere particolare nota della relazione tra lunghezza del cavo e spessore.)
- 8) Installare sempre un interruttore per perdite in luoghi umidi o bagnati.
- 9) Nel caso di abbassamento di tensione si possono verificare i seguenti problemi.
 - Vibrazione dell'interruttore magnetico, danni al punto di contatto, rottura del fusibile, disturbi al normale funzionamento di un dispositivo di protezione da sovracorrente.
 - Al compressore non viene fornita la potenza corretta necessaria all'avviamento.
- 10) Utilizzare solo il telecomando contenuto nell'unità interna a cassetta quando si decide di utilizzare quest'ultima insieme ad altro tipo di unità interna.

Dopo aver impostato il valore ESP nell'unità interna di tipo a condotto, spegnere l'alimentazione e rimuovere il telecomando.

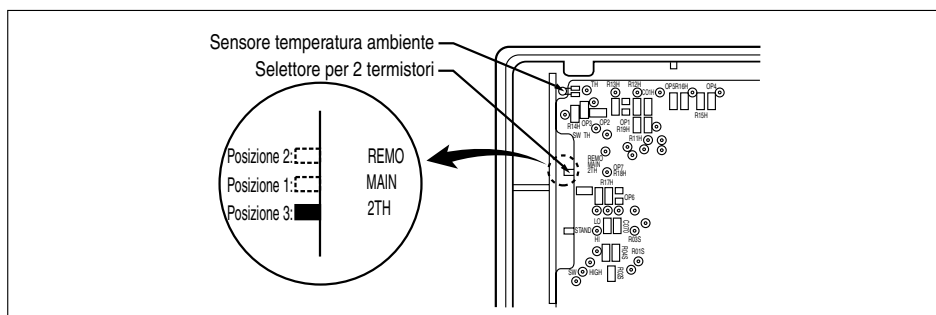
CONSEGNA

Insegnare al cliente le procedure di funzionamento e manutenzione, usando il manuale di servizio. (pulizia del filtro dell'aria, controllo della temperatura ecc.)

Funzionamento opzionale

1. Il sistema a due termistori

- (1) Aprire il coperchio posteriore del telecomando per impostare il modo.
- (2) Selezionare uno dei tre modi selezionabili come segue.
 - Posizione 1: La temperatura della stanza viene controllata dal termistore che si trova nel corpo principale
 - Posizione 2: La temperatura della stanza viene controllata dal termistore del telecomando cablato, il controllo della temperatura avviene tramite la posizione del telecomando cablato.
 - Posizione 3: La temperatura della stanza viene controllata dalla temperatura più bassa presente tra il sensore del corpo principale ed il sensore del telecomando.
- (3) Spostare il selettore per impostare la posizione.



- (4) Chiudere il coperchio posteriore ed assicurarsi che funzioni normalmente.



AVVISO:

- Selezionare la posizione dopo essersi consultati con il cliente.
- Nella modalità di raffrescamento, la temperatura ambiente viene controllata dal sensore del corpo principale.
- Per controllare la temperatura della stanza da un telecomando cablato, installare il controllore (sensore della temperatura dell'ambiente) per rilevare in modo più preciso la temperatura.
- Fabbricato nella posizione 3.

2. Regolazione della massa aria all'altezza del soffitto. (Tipo con cassetta)

Potete scegliere i RPM (o massa d'aria) del motore interno sulla base dell'altezza del soffitto per garantire ai consumatori un'atmosfera piacevole.

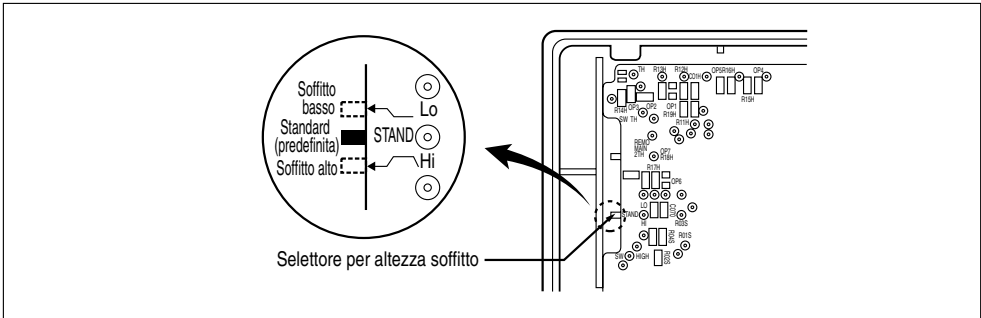
Routine

1. Scegliere dalla tabella la posizione selezionabile dopo avere misurato l'altezza del soffitto.

Altezza del soffitto	Posizione del selettore	Modifica della massa d'aria	Nota
3,3m ↑	Soffitto alto	In aumento	Fabbricato in Modalità standard
2,7~3,3m	Standard	-	
2,7m ↓	Soffitto basso	In diminuzione	

2. In caso di modifica dell'altezza in "alto o "basso", aprire il coperchio posteriore del telecomando cablato.

3. Spostare il selettore alla posizione impostata.



4. Chiudere il coperchio posteriore ed assicurarsi che funzioni normalmente.

3. Comment régler E.S.P (Pression statique externe) (Tipo a conduttura)

- (1) Aprire il coperchio posteriore del telecomando per impostare il modo.
- (2) Selezionare uno dei tre modi selezionabili come segue.

■ Senza sistema a zone

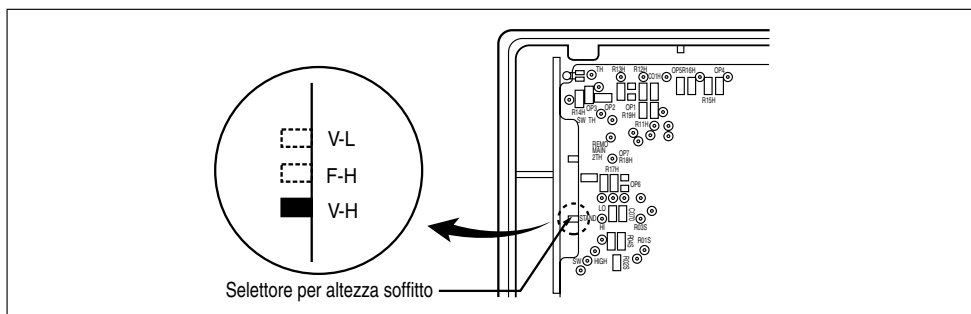
1. Posizione A-V (Altezza- Variabile), A-F (Altezza-Fissa)
 - Questa posizione imposta la E.S.P massima come impostazione di base (Pressione Statica Esterna).
2. Posizione M-V (Minimo- Variabile)
 - Questa posizione imposta come impostazione di base la P.S.E minima

■ Con sistema a zone

1. Posizione A-V
 - L'impostazione massima E.S.P e la velocità del ventilatore viene modificata da Micom sulla base dello stato degli smorzatori.
2. Posizione A-F
 - L'impostazione massima E.S.P e la velocità del ventilatore non viene modificata sulla base dell'apertura e chiusura degli smorzatori.
3. Posizione M-V
 - L'impostazione minima E.S.P e la velocità del ventilatore viene modificata da Micom sulla base dello stato degli smorzatori.

* Massimo : UB18/24 - 8mmAq, UB30/36/42 - 10mmAq, UB48/60 - 15mmAq
Minimo : 0mmAq

- (3) Spostare il selettore per impostare la posizione.



- (4) Chiudere il coperchio posteriore ed assicurarsi che funzioni normalmente.



AVVISO :

- Wählen Sie die Position aus, nachdem Sie das Kanalsystem und den E.S.P des Geräts überprüft haben.
- Werkseinstellung ist die Position F-H.

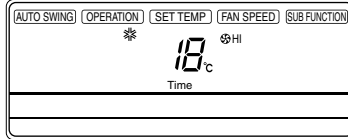
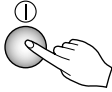
4. Impostazione E.S.P

Modifica del RPM:

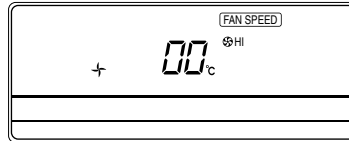
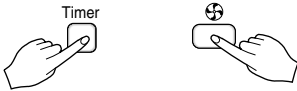
Ex) Per il modello UB48, la Pressione Statica Esterna (E.S.P) è 10mmAq

- Per proteggere l'unità, il compressore è stato progettato per restare spento durante le impostazioni E.S.P.

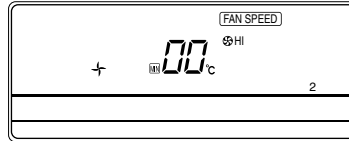
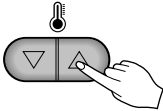
- 1** Premere il tasto "On/Off".
L'Unità entra in funzione.



- 2** Premere contemporaneamente i tasti "Timer" e "Wind" per più di tre secondi.



- 3** Premere i tasti "Up" (Alto) o "Down" (Basso) per regolare l'E.S.P.
Impostare il numero desiderato.
(In questo esempio, il numero è "200".)

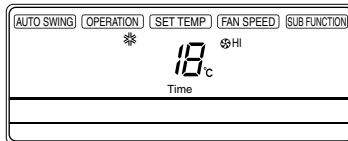
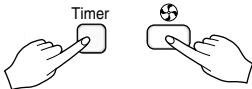


Nota: La gamma selezionabile è 1~254. Dato che il display visualizza solo due cifre, se il numero selezionato supera i 100 la terza cifra apparirà sullo schermo nel modo qui indicato.

- 4** Modificare la velocità del ventilatore premendo il tasto Velocità.
Regolare quindi i numeri dei passi seguenti ripetendo la procedura del passo 3.
(In questo esempio, i numeri sono rispettivamente "220" e "240".)



- 5** Premere contemporaneamente i tasti "Timer" e "Wind" per più di 3 secondi.
I dati Wind vengono memorizzati dall'EEPROM del PCB principale.



[Tabella. 1]

La Pressione statica(mmAq)			0	2	4	6	8	10	12	14	15
Modellare il Nome	Il passo	CMM(CFM)	Che il regolando Valore								
UB48	Alto	40(1412)	230	225	220	215	205	200	190	180	160
	Medio	35(1235)	250	245	240	235	230	220	215	210	200
	Basso	30(1059)	255	255	255	250	245	240	235	230	225
UB60	Alto	50(1766)	185	180	174	162	154	140	90	5	1
	Medio	45(1589)	210	205	199	191	189	180	155	138	110
	Basso	40(1423)	230	225	219	215	210	205	193	180	171

Nota: 1. Impostare il valore facendo riferimento alla tabella 1.

L'impostazione di un valore non previsto causerà un cattivo funzionamento

2. La tabella 1 è basata a 230V. Secondo la fluttuazione della tensione, varia la portata del flusso d'aria.

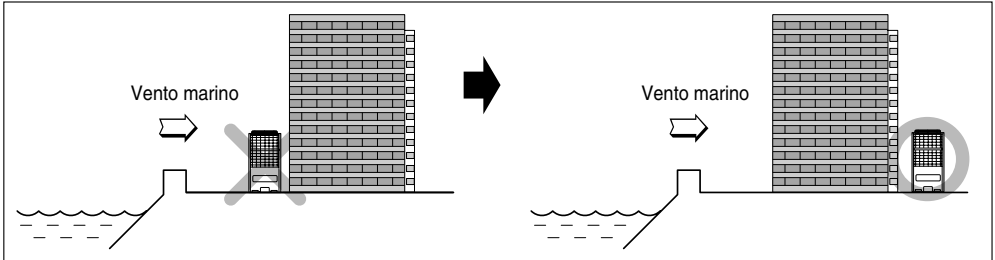
Guida per l'installazione in località marine

⚠ AVVERTENZA

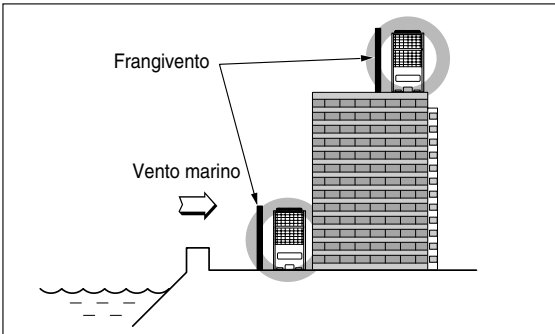
1. I condizionatori non devono essere installati in aree in cui vengono prodotti gas corrosivi, come gas acidi e alcalini.
2. Non installare il prodotto in luoghi esposti direttamente al vento di mare (spruzzo di sale). Può causare corrosione al prodotto. La corrosione, in particolare sul condensatore e sulle alette dell'evaporatore, può causare malfunzionamenti o inefficienza.
3. Nel caso in cui l'unità esterna fosse in prossimità di ambienti marittimi, è importante evitare l'esposizione diretta al vento marino. In caso contrario, è necessario effettuare un trattamento anticorrosione sullo scambiatore di calore.

Selezione dell'ubicazione (unità esterna)

- 1) Nel caso in cui l'unità esterna dovesse essere installata in prossimità di ambienti marittimi, è importante evitare l'esposizione diretta al vento marino. Installare la stessa sul lato opposto della direzione del vento marino.



- 2) Nel caso di installazione dell'unità esterna in ambiente marittimo, è importante fissare un frangivento per l'apposita riparazione.



- Deve essere sufficientemente resistente da arrestare il vento che proviene dal mare.
- L'altezza e lo spessore devono essere superiori del 150% rispetto all'unità esterna.
- Deve essere rispettato uno spazio di circa 70 cm tra l'unità esterna e il frangivento, per un corretto ricircolo d'aria.

- 3) Selezionare una posizione asciutta.

1. Qualora risulti impossibile rispettare le indicazioni dettate relative all'installazione del prodotto in ambiente marittimo, contattare LG Electronics per il relativo trattamento anticorrosione.
2. Effettuare una pulizia periodica (più di una volta l'anno) relativa a polvere e particelle accumulate sullo scambiatore di calore, utilizzando acqua.

